



Dérogation aux temps de conduite et de repos conformément à l'art. 14, paragraphe 2 du règlement 561/2006

En raison des conditions météorologiques exceptionnelles et les fortes averses, **la BELGIQUE** a accepté un assouplissement temporaire et limité de l'application des temps de conduite et de repos pour **les conducteurs de véhicules actifs dans le transport de fournitures de secours ou le déblayage des débris dans les zones touchées.**

Cette dérogation temporaire s'applique à partir du **19/07/2021** et se poursuit jusqu'au **01/08/2021**.

Cette facilitation est accordée sur base de l'article 14, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 561/2006.

La Belgique indique clairement que la sécurité des conducteurs et la sécurité routière en général ne peuvent pas être compromises. Les conducteurs ne peuvent pas conduire fatigués. Les employeurs restent responsables de la santé et de la sécurité de leurs employés et des autres usagers de la route.

Pour les conducteurs mentionnés ci-dessus, les temps de conduite et de repos sont temporairement assouplis comme suit :

- Le temps de conduite journalier peut être prolongé jusqu'à cinq fois par semaine jusqu'à un maximum de **10 heures** ;
- Le temps de conduite hebdomadaire ne doit pas dépasser **59 heures**. Le temps de conduite total cumulé sur 2 semaines consécutives ne peut pas excéder 90 heures ;
- Une réduction du temps de repos journalier de **11 à 9 heures** ;
- Un conducteur peut prendre **deux repos hebdomadaires réduits consécutifs**, à condition qu'il prenne au moins quatre repos hebdomadaires au cours de quatre semaines consécutives, dont au moins deux doivent être des repos hebdomadaires réguliers. Toute réduction du repos hebdomadaire doit être compensée par un repos équivalent, qui doit être pris sans interruption avant la fin de la quatrième semaine suivant la semaine considérée. Si deux repos hebdomadaires réduits ont été pris consécutivement, le prochain repos hebdomadaire - pour compenser ces deux repos hebdomadaires réduits - doit être pris avant le prochain repos hebdomadaire.

Georges GILKINET,
Ministre de la Mobilité

Freie Übersetzung der Note des Ministers für Mobilität und Transport- Abteilung
Straßentransport und Verkehrssicherheit

K.Willems 20/07/2021

Freistellung von Lenk- und Ruhezeiten gemäss Art.14, Absatz 2 der Verordnung 561/2006.

Aufgrund der außergewöhnlichen meteorologischen Witterungsbedingungen und der starken Niederschläge hat **BELGIEN** eine befristete Lockerung der Anwendung von Lenk- und Ruhezeiten zugestimmt für die **Fahrer von eingesetzten Hilfstransporten oder des Wegräumens von Trümmern in den betroffenen Gebieten.**

Diese befristete Lockerung ist anwendbar vom 19.07.2021 bis zum 01/08/2021.

Diese Erleichterung wird zugestanden auf Basis des Artikels 14, Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 561/2006.

Belgien weist deutlich darauf hin, dass die Sicherheit der Fahrer und die Verkehrssicherheit generell niemals gefährdet sein darf. Die Fahrer dürfen nicht in ermüdetem Zustand das Fahrzeug steuern. Die Arbeitgeber bleiben verantwortlich für die Gesundheit und für die Sicherheit ihrer Arbeitnehmer sowie die der anderen Verkehrsteilnehmer.

Für die nachstehend aufgelisteten Fahrer werden die Lenk- und Ruhezeiten befristet gelockert wie folgt:

- J die tägliche Lenkzeit darf bis zu fünf Mal pro Woche verlängert werden bis zu einem Maximum von **10 Stunden**;
- J die wöchentliche Lenkzeit darf **59 Stunden** nicht überschreiten. Die summierte Gesamtlenkzeit während zweier aufeinander folgender Wochen darf 90 Stunden nicht überschreiten;
- J eine Verminderung der täglichen Ruhezeit von **11 auf 9 Stunden**;
- J ein Fahrer darf **zwei aufeinanderfolgende reduzierte wöchentliche Ruhezeiten einlegen** unter der Bedingung, dass er der Fahrer in vier jeweils aufeinanderfolgenden Wochen mindesten vier wöchentliche Ruhezeiten einlegt, von denen mindestens zwei regelmäßige wöchentliche Ruhezeiten sein müssen. Jede Reduzierung der wöchentlichen Ruhezeit ist durch eine gleichwertige Ruhepause auszugleichen, die ohne Unterbrechung vor dem Ende der vierten Woche nach der betreffenden Woche zu nehmen ist. Wurden zwei reduzierte wöchentliche Ruhezeiten nacheinander eingelegt, ist die nächste Ruhezeit - als Ausgleich für diese zwei reduzierten wöchentlichen Ruhezeiten - vor der darauffolgenden wöchentlichen Ruhezeit einzulegen.

Gezeichnet
Georges GILKINET
Minister der Mobilität

Originalnote auf der Vorderseite